

Instructions

CC351T3



ALNOVA®

Millasur, SL.
Rua Eduardo Pondal, n ° 23 -.. Pol Ind Sigüeiro
15688 - Oroso - A Coruna 981 696 465 www.millasur.com



ANOVA Vous voulez vous féliciter d'avoir choisi un de nos produits et garantit l'assistance et la coopération qui a toujours distingué notre marque au fil du temps.

Cette machine est conçue pour durer de nombreuses années et être très utile si elle est utilisée conformément aux instructions du manuel. Nous recommandons donc lire attentivement ce manuel et suivez toutes nos recommandations.

Pour plus d'informations ou questions, vous pouvez contacter par nos médias Web tels que www.anovamaquinaria.com.

INFORMATIONS SUR CE MANUEL

Faites attention aux informations fournies dans ce manuel et sur l'appareil pour leur sécurité et celle des autres.

- Ce manuel contient des instructions d'utilisation et d'entretien.
- Prenez ce manuel avec vous quand vous allez au travail avec la machine.
- Le contenu sont corrects au moment de l'impression.
- le droit d'apporter des modifications à tout moment sans affecter nos responsabilités légales sont réservés.
- Ce manuel est considéré comme partie intégrante du produit et doit rester avec ce en cas de prêt ou la revente.
- Demandez à votre revendeur pour un nouveau manuel en cas de perte ou de dommages.

LIRE CE MANUEL AVANT UTILISATION ATTENTIVEMENT LA MACHINE

Pour vous assurer que votre machine fournira les meilleurs résultats, lisez les règles d'utilisation et de sécurité avant d'utiliser.

AUTRES MISES EN GARDE:

Une mauvaise utilisation peut causer des dommages à la machine ou à d'autres objets.

Adapter la machine aux nouvelles exigences techniques pourraient entraîner un écart entre le contenu de ce manuel et le produit acheté.

Lisez et suivez toutes les instructions de ce manuel. Ces instructions pourrait enfreindre entraîner des blessures corporelles

⚠ AVERTISSEMENT:

utilisation prévue

L'équipement ne peut être utilisé pour des tâches pour lesquelles il est conçu. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme. L'utilisateur / opérateur est responsable de tout dommage ou blessure de toute nature causés à la suite d'un tel abus.

l'essence tondeuse est destinée à un usage privé, par exemple pour une utilisation dans un usage privé et à la maison jardinería.El de la tondeuse à gazon se réfère un temps de fonctionnement annuel ne dépasse généralement pas 50 heures, au cours de laquelle la machine est principalement utilisée pour maintenir à petite échelle, les pelouses résidentielles et les jardins familiaux / passe-temps. équipements publics, salles de sport, et les applications agricoles / forestières sont exclus.

S'il vous plaît noter que notre équipement n'a pas été conçu pour être utilisé dans des applications commerciales ou industrielles. NPour votre propre sécurité lire ce manuel avant d'utiliser votre nouvel appareil. Le non-respect des instructions peut entraîner des blessures corporelles graves. Passez quelques instants pour vous familiariser avec votre tondeuse à gazon avant chaque utilisation. S'il vous plaît garder ce manuel dans un endroit sûr, afin que l'information est disponible à tout moment. Si vous donnez l'équipement à toute autre personne, donner ces instructions et consignes de sécurité d'exploitation. ur garantie est nulle si la machine est utilisée dans des applications ou à des fins équivalentes.

Les instructions d'utilisation fournies par le fabricant doivent être conservés et consultés pour veiller à ce que la tondeuse est utilisé et entretenu correctement. Ces instructions contiennent des informations précieuses sur les conditions d'exploitation, l'entretien et les conditions de service.

Important!En raison du risque élevé de blessures corporelles à l'utilisateur, la tondeuse à gazon ne peut pas être utilisé pour couper les buissons, les haies ou les grandes plantes, à la végétation grimpante de coupe, les toits plantés et l'herbe cultivée sur les balcons pour nettoyer (aspirer) la saleté et les débris dans les couloirs, ou des arbres coupés. En outre, la tondeuse à gazon ne peut pas être utilisé comme un cultivateur de puissance pour niveler les zones élevées, comme des raisons de sécurité colinas.Por, la tondeuse ne peut pas être utilisé comme une unité d'entraînement pour d'autres outils de travail ou des ensembles d'outils de toute nature .

ALNOVA[®]

TABLE DES MATIÈRES

SECTION 1 SYMBOLES DU PRODUIT MENTION
SECTION 2. RÈGLES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES
SECTION 3 Description des pièces
SECTION 4 INFORMATIONS TECHNIQUES
SECTION 5 ENSAMBLE
SECTION 6 « 3 en 1
SECTION 7 MODE D'EMPLOI
SECTION 8 INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN
SECTION 9 INSTRUCTIONS LUBRIFICATION
SECTION 10 NETTOYAGE
SECTION 11 INSTRUCTIONS DE STOCKAGE
SECTION 12 RÉOLUTION DES PROBLÈMES
SECTION 13 GARANTIE
SECTION 14 ENVIRONNEMENT
SECTION 15 DÉCLARATION EN CE-

ALNOVA[®]

⚠ MISE EN GARDE:

Pour votre propre sécurité lire ce manuel avant d'utiliser votre nouvel appareil. Le non-respect des instructions peut entraîner des blessures corporelles graves. Passez quelques instants pour vous familiariser avec votre tondeuse à gazon avant chaque utilisation.

1. Symboles sur le produit (couverture)



Fig. A

B.1 Lisez le manuel de l'Operador. B.2 Eloignez les curieux alejados. B.3 accorder plus d'attention aux mains et aux pieds de l'opérateur pour éviter lesiones. B.4 carburant est inflammable, tenir éloigné du feu. Ne pas ajouter du carburant avec la machine funcionamiento. B.5 vapeurs toxiques; Ne pas utiliser dans le casa. B.6 Lors de la tonte, il vous plaît verres d'utilisation et des bouchons d'oreille pour défendre le operador. B.7 A réparer, s'il vous plaît prendre la bougie, puis la réparation comme operacional. B.8: Le moteur est chaud.



Figure B: Etiquette de sécurité trouvée sur la tondeuse: MAINS ET LAISSER LES PIEDS ALEJADOS. Advertencia: Gardez les signes de sécurité claires et visibles sur l'ordinateur. Remplacer les signes de sécurité si elle est manquante ou illisible.

2. RÈGLES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

⚠ MISE EN GARDE: Coustils d'utilisation de l'essence de poule, vous devriez toujours suivre les consignes de sécurité de base, y compris les éléments suivants pour réduire le risque de blessures corporelles graves et / ou endommager l'appareil. Lisez ces instructions avant d'utiliser ce produit et conserver ces instructions pour référence future.

⚠ MISE EN GARDE: Cette machine produit un champ électromagnétique lors du fonctionnement. Ce champ peut, dans certains cas interférer avec les implants médicaux actifs ou passifs. Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles, les personnes porteuses d'implants médicaux à consulter leur médecin et le fabricant du médecin implant avant d'utiliser cette machine.

Formation

- Lisez attentivement les instructions. Doit se habituer aux commandes et l'utilisation correcte de l'équipement;
- Ne laissez jamais les enfants ou les personnes qui ne connaissent pas ces instructions pour utiliser la tondeuse. Les réglementations locales peuvent limiter l'âge de l'opérateur;
- Ne tondez jamais les gens, surtout les enfants, ou les animaux domestiques sont à proximité;
- Notez que l'opérateur ou l'utilisateur est responsable des accidents ou des risques à d'autres personnes ou à leurs biens .
- les opérateurs doivent recevoir une formation adéquate sur l'utilisation, le réglage et le fonctionnement de la machine, y compris les opérations interdites.

Préparation

- Pendant la tonte, portez toujours des chaussures et des pantalons longs. Ne pas utiliser l'appareil pieds nus ou porter des sandales ouvertes;
- Inspectez soigneusement la zone où vous prévoyez d'utiliser l'appareil et enlever tous les objets tels que des pierres, des jouets, des bâtons et des fils qui peuvent être projetés par la machine;
- MISE EN GARDE - l'essence est très inflammable.- le carburant dans des récipients spécialement prévus à cet effet;
 - la place du carburant extérieur et ne pas fumer pendant le processus de charge;
 - le carburant Ajouter avant de démarrer le moteur. Ne retirez jamais le bouchon du réservoir de carburant ou l'essence pendant que le moteur tourne ou lorsque le moteur est chaud, « Si les déversements d'essence, ne tentez pas de démarrer le moteur, mais conduire la machine de la zone de déversement et éviter de créer une source d'inflammation jusqu'à ce que les vapeurs se dissipent l'essence;
 - Remplacer tous les bouchons du réservoir de carburant et le réservoir en toute sécurité;
- Remplacer les silencieux défectueux;
- avant l'utilisation, toujours inspecter visuellement les lames, l'ensemble boulon de lame et coupe ne sont pas usés ou endommagés. Et remplacer les lames usées ou des boulons endommagés dans des ensembles pour préserver l'équilibre; l'axe de la lame et la lame assemblage ne sont pas usés ou endommagés. Et remplacer les lames usées ou des boulons endommagés dans des ensembles pour préserver l'équilibre; l'axe de la lame et la lame assemblage ne sont pas usés ou endommagés. Et remplacer les lames usées ou des boulons endommagés dans des ensembles pour préserver l'équilibre;

Fonctionnement

- le moteur ne fonctionne pas dans un espace confiné où des émanations dangereuses peuvent accumuler du monoxyde de carbone;
- Attention! Ne pas utiliser la tondeuse quand il y a un risque d'éclairage.
- Il est recommandé de limiter la durée de l'opération, afin de minimiser le risque de bruit et les vibrations.
- Veillez à utiliser la tondeuse sur les pentes et tombants à proximité, fossés ou digues de coupe seulement à la lumière du jour ou avec une lumière artificielle de
- Évitez d'utiliser l'appareil dans l'herbe humide, lorsque cela est possible;.
- assurez-vous toujours assis sur les pentes;
- Marche, jamais à court;
- pour les machines pivotent roues, tondre face à des pentes, jamais de haut en bas;
- utilisation des services de l'extrême à changement de direction sur les pentes;
- ne pas couper des pentes trop raides;
- Débrayer toutes les lames et les embrayages d'entraînement avant le démarrage du moteur;
- Démarrez le moteur avec précaution selon les instructions et les pieds éloignés des lames;
- Ne pas incliner la tondeuse lors du démarrage du moteur;
- Ne pas démarrer Démarrez le moteur en position debout devant la décharge;

- ne pas mettre les mains ou les pieds à proximité des pièces en rotation. Restez à l'écart de l'ouverture de décharge en tout temps;
- Ne jamais soulever ou porter une tondeuse à gazon alors que le moteur est en marche;
- Arrêtez le moteur et débranchez le fil de bougie d'allumage, assurez-vous que toutes les pièces mobiles soient complètement arrêtées et si la clé, retirez la clé dans les cas suivants: - avant le nettoyage ou les blocages décolmatage du conduit;
 - avant de vérifier, nettoyer ou travailler sur la tondeuse,
 - après avoir heurté un objet étranger. Inspecter la tondeuse à gazon pour et effectuer les réparations avant de redémarrer et faire fonctionner le tondeuse à gazon
 - Si la tondeuse commence à vibrer anormalement (vérifier immédiatement);
- Arrêtez le moteur et débranchez le fil de bougie d'allumage, assurez-vous que tous les les pièces mobiles ont complètement arrêté et, en cas clé, retirez la clé:
 - Chaque fois que vous quittez la tondeuse à gazon
 - avant l'endroit de carburant;
- Réduire le réglage de la manette des gaz lors de l'arrêt du moteur, si le moteur est muni d'une soupape, fermant le passage de carburant à la fin de la récolte;

Maintenance et stockage

- Gardez tous les écrous, boulons et vis serrés pour être sûr que l'équipement est dans des conditions de travail sûres;
- Ne rangez jamais l'équipement avec de l'essence dans le réservoir à l'intérieur d'un bâtiment où les vapeurs peuvent atteindre une flamme ou d'une étincelle;
- Autoriser refroidir le moteur avant de le ranger dans un espace clos; propre et effectuer la maintenance sur la tondeuse avant de le ranger
- Pour réduire le risque d'incendie, le moteur, le pot d'échappement, le compartiment de la batterie et réservoir sans lames d'herbe à essence ou de la graisse excessive ;.
- Vérifiez fréquemment le bac de ramassage ne présente l'usure et la détérioration;
- remplacer les pièces usées ou endommagées pour la sécurité;
- Si le réservoir de carburant doit être vidé, ce qui devrait être à l'extérieur
- done un mauvais entretien.
- Utilisez uniquement les lames et les pièces de rechange recommandées par le fabricant. L'utilisation de pièces non originales peut endommager la machine et les travailleurs dommages. Gardez la tondeuse à gazon en bon état de fonctionnement.
- Si l'appareil ne fonctionne pas arrêter la lame, contactez le centre de service de l'aide.

⚠ MISE EN GARDE: Ne touchez pas la lame rotative.

⚠ MISE EN GARDE: Plein dans un endroit bien ventilé avec le moteur arrêté.

3. DESCRIPTION DES PIÈCES



fig.1

- | | | |
|------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------|
| 1. Poignée supérieure | 8. levier de réglage de hauteur | 15. Branchez le carburant |
| 2. Commande de frein Mango | 9. Couverture | 16. Serre-câble |
| 3. la manette des gaz accélérateur | 10. ailette latérale | 17. Poignée de verrouillage |
| 4. démarreur poignée | 11. Roue avant | 18. autoamorçage de contrôle Mango |
| 5. corde Guide | 12. Soutenir les roues avant | 19. Canal de décharge latéral |
| 6. Levier de verrouillage | 13. Spark Plug | 20. abonné Wedge |
| 7. ramasseur d'herbe | 14. huile couverture | |

Il comprend

A: clé à bougie d'allumage

ALNOVA[®]

4. DONNÉES TECHNIQUES

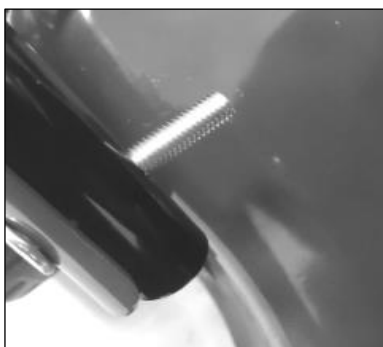
modèle	CC351T3
type de moteur	MA173CC 4T
Cylindrée	173cm ³
puissance nominale	3,6kW
Largeur de coupe	510mm
vitesse nominale	2800 / min
Capacité du réservoir de carburant	2.0L
Capacité de ramassage d'herbe	60L
Poids net	39,2 kg
Le réglage en hauteur	25-75mm 6 Set

Niveau de pression sonore opérateur de position garantizadoen (ISO 5395-1 Annexe selon la norme EN ISO 5395-2 et F, EN ISO 4871)	86.7dB (A) K = 3 dB (A)
Niveau de puissance sonore	96.4dB (A) K = 1.80B (A)
Niveau de puissance sonore garanti (D'après 2000/14 / CE)	98 dB (A)
Vibrations (ISO 5395-1 Annexe selon la norme EN ISO 5395-2 et G)	11,40 m / s ² K = 1,5 m / s ²

5. MONTAGE

5.1 MONTAGE DE LA POIGNÉE PLIANTE

1. Régler le guidon inférieur dans le corps de l'unité avec les boulons et les boulons de verrouillage comme représenté sur la Fig. 2A / figure 2B / Fig.2C.
2. Soulever les deux leviers de verrouillage pour libérer la poignée supérieure à plier. (Fig.2D)
3. Pousser le levier de verrouillage pour fermer la poignée dans la position de fonctionnement. (Fig. 2E)
4. Régler la tension en faisant tourner l'écrou de blocage avec une clé. (Fig. 2F)
5. pince Placer dans la position indiquée et connecter le câble. (Fig. 2G)



La figure 2A figure 2B Fig.2C



Fig.2D Fig.2E Fig.2F

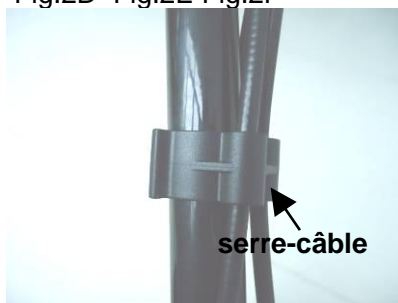


Fig.2G

5.2 ANGLE AJUSTEMENT POUR UNE UTILISATION CORRECTE

- A) .Press l'ouverture du levier de verrouillage;
- B) l'angle de réglage du centrage engrenage de poignée supérieure .Rote pour atteindre un angle approprié dans la plage de -20° à 20° comme représenté sur la figure 3;
- C). appuyer sur le levier de verrouillage pour fermer la poignée inférieure et la poignée supérieure.

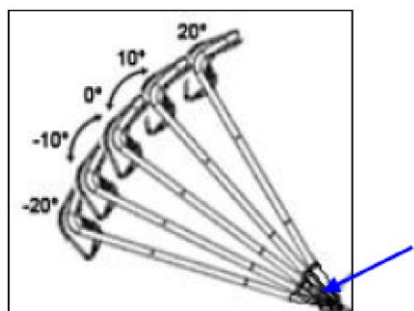


Fig.3

5.3 MONTAGE DE LA ROUE AVANT

1. Régler le support de roue de la roue avant de la plate-forme avec trois boulons et d'écrous de verrouillage hexagonal hexagonal, ajuster la tension en tournant l'écrou de blocage avec une clé adéquate (Fig. 4A / Fig.4B)
2. Placez le serre-câble sur la plate-forme dans la position indiquée et connectez le câble. (Figure 4C)

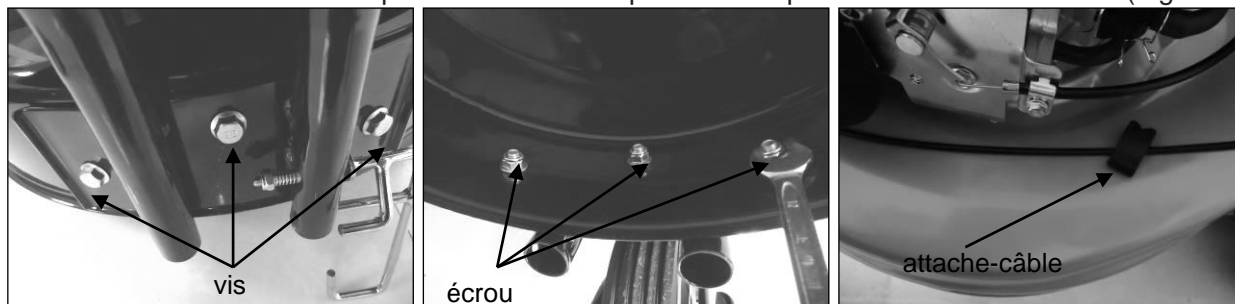


Fig.4A Fig.4B la figure 4C

Pour la roue avant:

Il est équipé d'un réglage en hauteur de 6 hauteurs. (75mm 25 mm) figure 16A

- 1) soulever légèrement le support de roue de la roue avant, tirer le support de levier et tourner à gauche Fig.16B
- 2) Régler le levier d'appui sur le corps de support, en sorte que le levier de support est en position. (Fig.16C)

3) Pour modifier la hauteur de la roue arrière, le réglage du bouton de réglage de la hauteur et le réglage en hauteur du boulon à la hauteur appropriée, et la roue avant assemblage comme représenté sur la Fig. 16D. roulette avant assemblé comme représenté sur la Fig. 16E

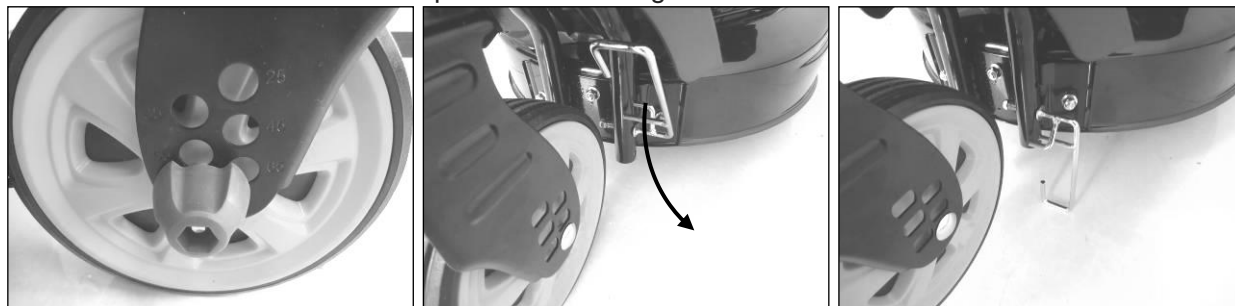


figure 16A Fig.16B Fig.16C

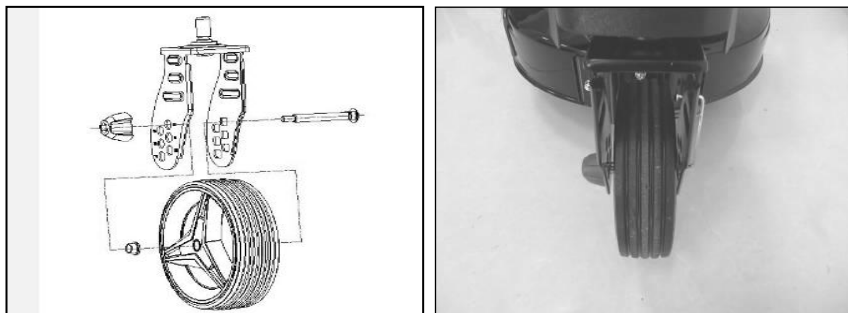


Fig.16D Fig.16E

⚠ Rappelez-vous que la hauteur de coupe de la roue avant doit être la même hauteur que la roue arrière.

5.4 MONTAGE DE LA ROUE ROUE AVANT


1. Régler la poignée de verrouillage à la position  déverrouillage (figure 5A)
2. Pousser et maintenir la plaque de roue avant et la roue avant d'insérer dans les trous de montage du support de roue avant (figure 5B et la Fig. 5C)
3. Libérer la plaque jusqu'à ce que la roue avant est entièrement installé dans les deux trous (Fig. 5D).



Fig.5A Fig.5B

↓
bord

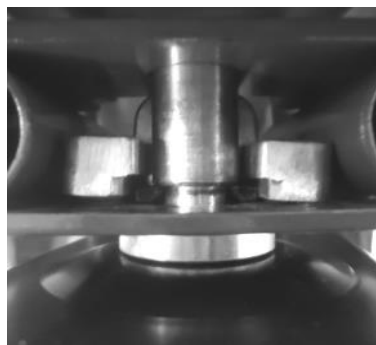
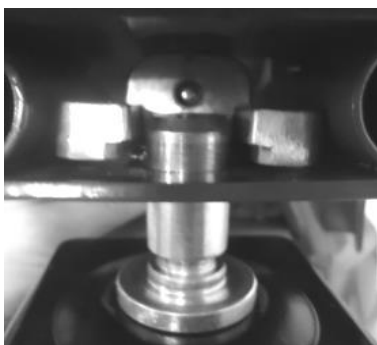


Fig.5D figure 5C

5.5 MONTAGE ET COLLECTOR DE RETRAIT

1. Machine: soulevez le capot arrière et engageant le collecteur d'herbe à l'arrière de la segadora
2. Pour supprimer: saisir et soulever le couvercle arrière, retirez le collecteur d'herbe.

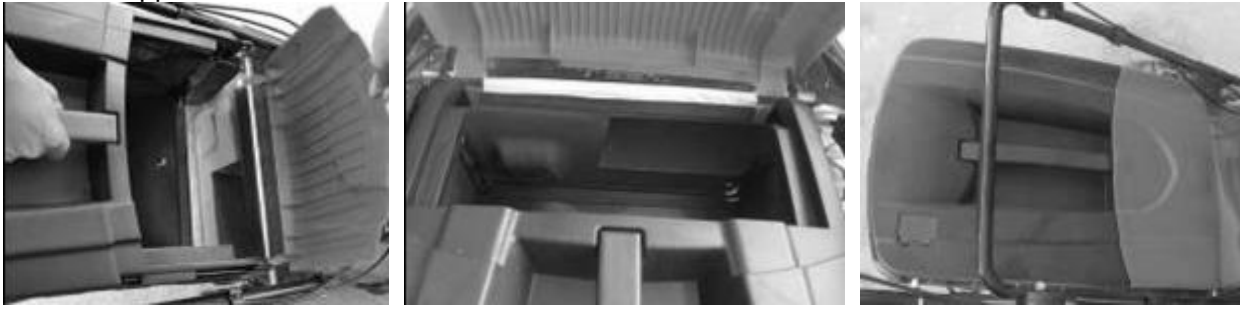


Fig.6A Fig.6B figure 6C

5.6 POIGNÉE STARTER

Déplacer le moteur du démarreur de poignée pour guider la corde.



fig.7a Fig.7B

5.7 HAUTEUR DE COUPE

La pression peut être appliquée sur la roue arrière vers l'extérieur pour dégager la fermeture à glissière du levier. Déplacez le levier vers l'avant ou vers l'arrière pour régler la hauteur. (75mm 25 mm) (figure 8a) La roue avant est également équipé d'un système de réglage en hauteur qui peut ajuster les leviers 6. (25 mm à 75 mm) (Fig. 8B)



Fig. 8A Fig. 8B

6. "3 en 1"

Ces tondeuses à gazon peuvent être adaptés à partir de sa fonction normale, en fonction du but de l'application:

A partir de la tondeuse à gazon à éjection arrière: collection tondeuse ou décharge équivalente.

Cortacésped lateral. ¿Qué Lorsque le compost est veut payer, l'herbe est coupée en une seule étape, puis couper finement et re-diffusion comme engrais pour natural.

Consejos d'engrais: tonte

- coupe régulièrement par max.2cm 4cm 6cm herbe haute.
- Utilisez un couteau bien aiguisé - ne pas tondre l'herbe mouillée.
- Régler la vitesse maximale du engine.- se déplacer seulement au rythme de travail.
- abonné de coin régulièrement nettoyer la face intérieure du boîtier et la lame de coupe.

Début de l'opération

ONE: Adaptation des engrais de coupe (paillage).

⚠ MISE EN GARDE: Seulement si le moteur est arrêté ou estatico.

1 coupé. Soulevez le couvercle arrière et retirez le céspe.

2 de receveur. Pousser coin d'abonné à l'intérieur du boîtier. aboné de coin de verrouillage avec le bouton dans l'ouverture du couvercle. (Fig. 9A / Fig. 9B)

3. Remettez le couvercle arrière. (Fig.9C)

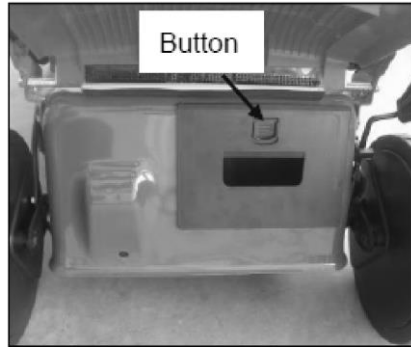


Fig.9a Fig.9B Fig.9C

DOS: remplacement pour le fauchage de décharge latérale

⚠ MISE EN GARDE: Seulement si le moteur est arrêté ou coupe statique !!!

1. Soulevez le capot arrière et retirez le céspe.

2 de receveur. Mont Wedge abonado.

3. Soulever le rabat à éjection latérale. (Fig. 10A)

4. Monter le mode de décharge pour la décharge latérale sur le rabat du côté de la broche de support. (Figure 10B / 10C)

5. rabat latéral inférieur, le volet repose dans le canal de décharge.



. La figure 10A Fig. 10B Fig. 10C

TROIS: Couper le collecteur d'herbe

⚠ ATTENTION: un seul moteur inopérant coupe ou statique.

Tondre le collecteur d'herbe, retirer l'abonné de coin et le canal d'évacuation pour monter la décharge latérale et céspe.1 de collecteur. aboné retrait compensé:

- Relever le couvercle arrière et retirer le abonado.2 de coin. Retrait du canal d'évacuation latérale pour l'évacuation latérale:

- Soulever le rabat latéral et retirer le canal de décharge volet lateral.

-Side ferme automatiquement l'ouverture de décharge dans le boîtier par la force de la nettoyer resorte.

-régulièrement le rabat latéral et les formes d'ouverture de décharge autre herbe adherida.3 et la saleté. receveur herbe mont: ajustement

-Pour: Soulevez le couvercle arrière et accrocher le receveur de l'herbe à l'arrière de la segadora.

-Pour supprimer: Maintenir et soulevez le capot arrière, retirez le collecteur d'herbe.

ALNOVA®

7. MODE D'EMPLOI

7.1 AVANT DE COMMENCER


Effectuer moteur de service avec de l'essence et de l'huile comme indiqué dans le manuel qui est emballé dans votre tondeuse. Lisez attentivement les instructions.


⚠ ATTENTION! L'essence est très carburant inflammable. Almacene dans des conteneurs spécialement conçus pour cette seule propósito. Reabastezca à l'air libre, avant de démarrer le moteur et ne pas fumer pendant le ravitaillement ou la manipulation combustible. Nunca retirer le bouchon du réservoir de carburant ou l'essence alors que le moteur tourne ou lorsque le moteur est l'essence caliente. Si est renversé, ne pas essayer de démarrer le moteur, déplacer la machine hors de la zone de déversement et éviter de créer une source d'inflammation jusqu'à ce que les vapeurs se sont dissipées l'essence. remplacer tous les réservoirs de carburant et les bouchons des conteneurs fermemente. Antes basculement tondeuse à gazon pour maintenir la lame ou de l'huile vidange, retirer le réservoir de carburant.

⚠ MISE EN GARDE: Ne jamais remplir les intérieur du réservoir de carburant lorsque le moteur tourne ou jusqu'à ce que le moteur est refroidi pendant au moins 15 minutes après avoir travaillé.

7.2 Actionner la lame MOTEUR ET DO

1. L'unité est équipée d'un soufflet en caoutchouc sur l'extrémité de la bougie d'allumage, en sorte que la boucle de fil sur l'extrémité du fil de bougie d'allumage (dans le soufflet en caoutchouc) est solidement fixé sur l'embout métallique de la bougie d'allumage .

2. A la mise en marche d'un moteur froid, tourner le levier d'étrangleur de la position de l'accélérateur .

(Fig. 11A) A chauffer le moteur en marche, tourner le levier de la cale à l'accélérateur . (Fig. 11A)

3. Placer derrière l'appareil de préhension de la poignée de commande et maintenir le frein contre la poignée supérieure comme représenté sur la Fig. 11B. 4. Tenez la poignée du démarreur comme indiqué figure 11B et soulevez rapidement. Lentement retourner au guide-câble de boulon après que le frein de la poignée de commande de comience. Suelte du moteur pour arrêter le moteur et la lame.



fig.11a Fig.11b



⚠ Démarrez le moteur avec précaution selon les instructions et les pieds éloignés de la lame.

⚠ Ne pas incliner la tondeuse lors du démarrage du moteur. Démarrez la tondeuse sur un niveau, de haute surface libre herbe ou obstacles.

⚠ Gardez les mains et les pieds des pièces en rotation. Ne pas démarrer le moteur en position debout devant l'ouverture de décharge.

7.3 PROCÉDURES D'EXPLOITATION

Pendant le fonctionnement, tenez la poignée avec les deux freins manos. Nota: Pendant le fonctionnement, lorsque la poignée du frein est relâchée, le moteur arrête et, par conséquent, arrêtera le fonctionnement de la tondeuse.

Remarque: Modifier la poignée de verrouillage en position de déverrouillage  Et la roue avant pivotante tourne librement. Changer la poignée pour verrouiller la position  Et la roue avant droite restera. (Fig. 5A)

⚠ MISE EN GARDE: Pour éviter tout démarrage intempestif de la tondeuse, il est équipé d'un frein moteur qui doit être enlevé avant que le moteur peut être démarré. Lorsque le levier de commande est relâché, le

moteur doit revenir à sa position initiale, à laquelle le moteur est mis hors tension automatiquement. Nota: Utiliser le levier pour arrêter le moteur: le frein de moteur (poignée de frein). Dans la version du levier, le moteur et la butée lame automatiquement. Coupe, tenez le levier en position de travail. Avant de commencer à couper le levier contrôle marche / arrêt plusieurs fois pour vous assurer qu'il fonctionne correctement. Assurez-vous que la tension du câble peut être utilisé facilement (c.-à-ne se coince pas ou ayant subi une torsion de quelque façon)

7.4 Pour arrêter le moteur

⚠ MISE EN GARDE: La lame continue à tourner pendant quelques secondes après la mise hors motor.

1. Relâchez le frein de la poignée de commande pour arrêter le moteur et la lame. (Fig. 13)
2. Déconnexion et la masse du fil de bougie d'allumage comme indiqué dans le manuel du moteur pour empêcher un démarrage accidentel lorsque l'ordinateur est sans surveillance.

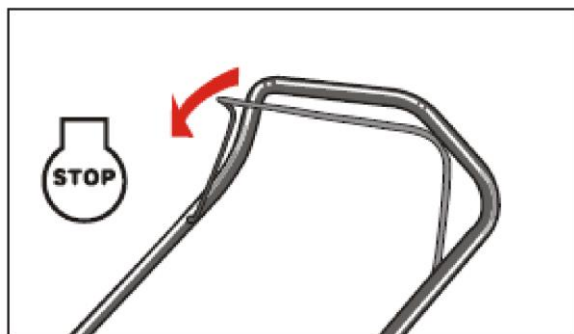
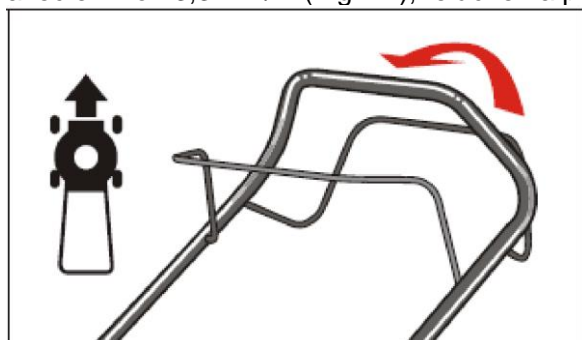


Fig.13

7.5 CONNEXION AUTOMATIQUE MOUVEMENT

Poignée de commande auto-entraînement à poignée, la tondeuse se déplace automatiquement vers l'avant avec environ 3,3 km / h (Fig. 14), relâcher la poignée auto-entraînement, la tondeuse arrête de se déplacer.



La figure 14.

7.6 POUR LES MEILLEURS RÉSULTATS EN Segado

Nettoyer les débris sur la pelouse. Assurez-vous que la pelouse est clair de pierres, des bâtons, des fils ou autres objets qui pourraient être projetés accidentellement par la tondeuse dans toutes les directions et causer des blessures graves à l'opérateur et d'autres ainsi que des dommages aux biens et les objets environnants.

Ne pas tondre l'herbe mouillée. Pour ne pas couper la tonte efficace herbe humide qui a tendance à coller au fond du couvercle empêchant la coupe correcte des tontes de gazon. Coupez plus de 1/3 de la longueur de l'herbe. coupe recommandée Fauchage est 1/3 de la longueur de l'herbe.

La vitesse du plancher devra être ajustée de sorte que les coupes peuvent être dispersées uniformément sur la pelouse. Pour une coupe particulièrement lourd dans l'herbe épaisse, il peut être nécessaire d'utiliser une vitesse plus lente pour obtenir une coupe nette soigneusement. A couper l'herbe long peut être nécessaire de couper l'herbe en deux passes, jusqu'à l'autre lame 1/3 de la longueur de la deuxième coupe et peut-être un motif de coupe différent qui a été utilisé pour la première fois. Chaque étape de coupe se chevauchent également dans le nettoyage de toute culture parasite restant dans le champ.

La tondeuse doit toujours fonctionner à plein régime pour obtenir la meilleure coupe et le laisser faire le travail que la récolte efficace. Nettoyer le fond de la plate-forme. Assurez-vous de nettoyer le fond de la plate-forme de coupe après chaque utilisation pour éviter une accumulation d'herbe, ce qui empêche l'abonné approprié.

feuilles coupées. La récolte des feuilles peut également être bénéfique pour votre pelouse. Lors de la tonte des feuilles, assurez-vous qu'ils sont secs et sont trop épais pas sur la pelouse. Ne vous attendez pas toutes les feuilles sont dans les arbres avant de couper.

⚠ MISE EN GARDE: Si vous frappez un objet étranger, arrêtez le moteur. Retirez le fil de bougie, inspecter soigneusement la tondeuse pour tout dommage et réparer les dégâts avant de redémarrer et d'exploitation. vibrations étendue de la tondeuse pendant le fonctionnement est une indication de dommages. L'appareil doit être réparé rapidement inspecté et.

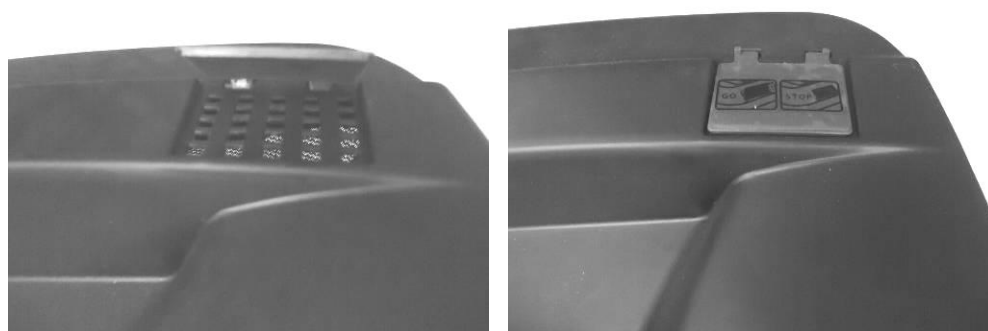
7.7 PELOUSE COLLECTOR

Il y a un indicateur de niveau au-dessus du collecteur d'herbe montrant plein ou vide si:

- L'indicateur de niveau est gonflé si le collecteur n'est pas rempli pendant le mouvement. (Figure 15B)
- Si le récepteur est plein, l'indicateur s'effondre; Une fois que cela se produit, arrêt en mouvement immédiatement et vider le collecteur, assurez-vous qu'il est propre et assurez-vous que votre écran est ventilé. (Figure 15A)

⚠ IMPORTANT:

Si la position de l'ouverture de l'indicateur est très sale, l'indicateur ne se déploiera pas; dans ce cas, nettoyer immédiatement la position de l'ouverture d'indicateur.



La figure. 15A. La figure 15B

7.8 INSTRUCTIONS POUR RÉGLAGE DE LA HAUTEUR

⚠ MISE EN GARDE: Ne pas faire des ajustements dans le temps de la tondeuse sans avoir d'abord arrêter le moteur et débrancher le fil de bougie d'allumage.

⚠ MISE EN GARDE: Avant de modifier la hauteur de coupe, arrêter la tondeuse et déconnecter le câble du bujia. Su tondeuse est équipée d'un peut être ajusté 25 réglage en hauteur du levier central offre 6 posiciones. La hauteur (de la lame sur le sol) à 75 mm (6 positions de hauteur). (Fig.16)

1. Arrêter la tondeuse et débrancher le fil de bougie d'allumage avant de changer la hauteur de coupe de la cortacésped.

2. levier de réglage de la hauteur centrale vous offre 6 positions de hauteur différentes.


Roue arrière:

Pour modifier la hauteur de la roue arrière, serrer le levier de réglage vers la roue, en le déplaçant vers le haut ou vers le bas jusqu'à la hauteur sélectionnée.



Fig.16
roue avant:

Il est équipé d'un système de réglage de la hauteur de 6 leviers. (75mm 25mm) Fig.17A

1. Changer la poignée verrouillée en position verrouillée  (Fig.17B)
2. Soulever la roue avant et appuyer sur la plaque de désinstallation (Fig.17C)
3. Régler les leviers de hauteur et la roue avant assemblage comme représenté sur la Fig. 17D
4. Installer la roue avant sur le support après réglage de la hauteur. (Voir 5.4)

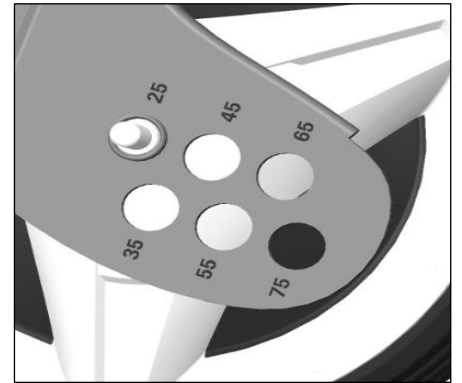
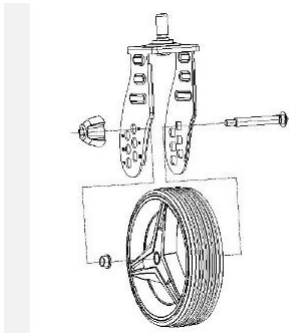



Fig.17A Fig.17B Fig.17C



La figure 17D

 Rappelez-vous que la hauteur de coupe de la roue avant doit être la même hauteur que la roue arrière.

8. INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

SPARK

Utilisez uniquement le remplacement de la bougie d'origine. Pour de meilleurs résultats, remplacer la bougie toutes les 100 heures d'utilisation.

LES PLAQUETTES DE FREIN

Vérifier et / ou remplacer les plaquettes de frein du moteur en agent de service régulier que les pièces

d'origine peuvent être utilisés en remplacement.

9. INSTRUCTIONS LUBRIFICATION

⚠ MISE EN GARDE: Débranchez la fiche avant REPARAR.

1. ROUES - Graisser les roulements à billes dans chaque roue au moins une fois par saison avec une huile ligero.
2. MOTEUR - Suivez le manuel du moteur pour les instructions de lubrification.

10. NETTOYAGE

⚠ MISE EN GARDE: Ne pas nettoyer le tuyau du moteur. L'eau peut endommager le moteur ou contaminer le système combustible.

1. Nettoyez le couvercle avec un seco.
- 2 en tissu. Nettoyer le tuyau flexible sous le couvercle basculant la tondeuse de telle sorte que la bougie d'allumage est en place.

10.1 NETTOYAGE DU MOTEUR AIR

⚠ MISE EN GARDE: Ne pas laisser la poussière ou le filtre à air encrassé. L'élément de filtre à air du moteur doit être réparé (nettoyée) après 25 heures de tonte normale. Le filtre doit être nettoyé régulièrement si la tondeuse est utilisée dans des conditions sèches et poussiéreuses,.

AIR POUR LE NETTOYAGE DU MOTEUR FILTRE

1. Appuyez vers les deux languettes dans la partie supérieure du couvercle du filtre. (Fig. 18A)
2. Retirez le couvercle du filtre. (Fig. 18A)
3. Filtre élément de papier: Appuyez sur l'élément à plusieurs reprises sur une surface dure pour enlever la saleté, ou souffler de l'air comprimé ne dépassant pas 30 psi (207 kPa) à travers le filtre depuis le côté de l'écran métallique. Ne jamais essayer d'enlever la saleté; saleté forte brossé dans les fibres. Remplacer l'élément de papier si elle est trop sucio.
4. Nettoyer la saleté de la base du filtre à air et le couvercle avec un chiffon humide. Veillez à empêcher la saleté de pénétrer dans l'air conduit qui mène à la carburador.
5. Laver l'élément en papier dans de l'eau savonneuse. (Fig. 18B) NE PAS UTILISER D'ESSENCE cool
6. Sécher l'élément à papel.7. Remettre en place le filtre.

REMARQUE: Remplacez le filtre si elle est usée, cassée, endommagée ou ne peut pas être nettoyé.

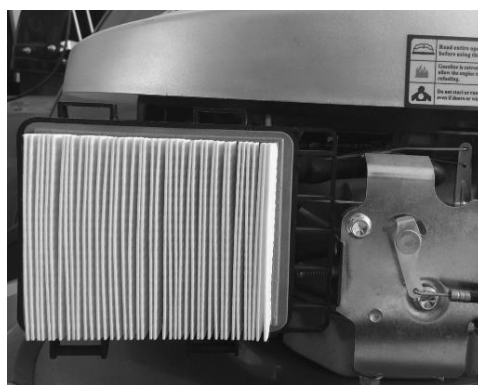
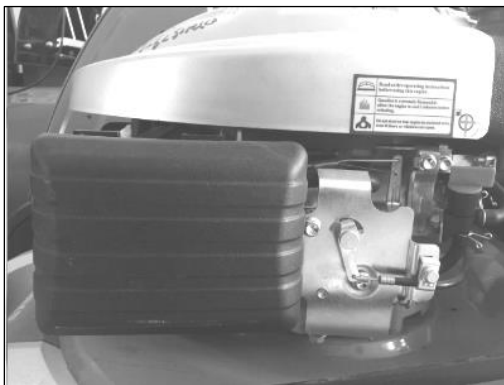


Fig.18A Fig.18b

10.2 LAME

⚠ MISE EN GARDE: Assurez-vous de débrancher le fil et la terre de bougie d'allumage avant de travailler sur la lame de coupe pour empêcher le démarrage du moteur. Protégez vos mains en utilisant des gants épais ou un chiffon pour saisir les lames de coupe.

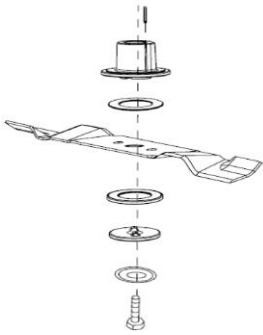
Comme indiqué dans le manuel du moteur joint. Retirer le boulon à tête hexagonale et de la lame de fixation et la rondelle adaptateur lame sur le vilebrequin du moteur. Retirer l'adaptateur de la lame et le vilebrequin.

⚠ MISE EN GARDE: Vérifiez périodiquement l'adaptateur de lame pour détecter les fissures, surtout si vous frappez un objet étranger. Remplacer les résultats quand cela necesario. Para, la lame doit être forte. La lame peut être affûtée par meulage ou de le retirer et le dépôt de l'arête de coupe mettant au plus près du biseau original que possible. Il est extrêmement important que chaque arête de coupe reçoit une quantité égale de broyage pour empêcher une lame asymétrique. Un mauvais équilibre de la lame provoque des vibrations excessives qui endommager le moteur et la tondeuse. Assurez-vous d'équilibrer soigneusement la lame après l'affûtage.

La lame peut être testé pour l'équilibre en équilibre sur un tournevis à tige ronde. Retirez le métal du côté le plus lourd jusqu'à équilibrée. Avant de remonter la lame et l'adaptateur de lame à l'unité, lubricque le vilebrequin du moteur et la surface interne de l'adaptateur de lame avec une huile légère. Insérez la clé dans l'adaptateur de lame et installer l'adaptateur de lame sur le vilebrequin de la rondelle de poussée du moteur sur l'adaptateur de lame et installer la lame, voir Figure 19. Placez la lame avec le numéro de pièce orientée à l'extérieur de l'adaptateur. Aligner la rondelle sur le boulon à tête hexagonale lame et insert.

Serrer la vis à six pans de comme indiqué ci-dessous: Insérez la clé dans l'adaptateur de lame et installer l'adaptateur de lame sur le vilebrequin de la rondelle de poussée du moteur sur l'adaptateur de lame et installer la lame, voir Figure 19. Placez la lame avec le numéro de pièce orientée à l'extérieur de l'adaptateur. Aligner la rondelle sur le boulon à tête hexagonale lame et insert. Serrer la vis à six pans de comme indiqué ci-dessous: Insérez la clé dans l'adaptateur de lame et installer l'adaptateur de lame sur le vilebrequin de la rondelle de poussée du moteur sur l'adaptateur de lame et installer la lame, voir Figure 19.

Placez la lame avec le numéro de pièce orientée à l'extérieur de l'adaptateur. Aligner la rondelle sur le boulon à tête hexagonale lame et insert. Serrer la vis à six pans de comme indiqué ci-dessous:



La figure 19.

10.3 COUPLE DE MONTAGE

Utilisez un boulon central 40Nm-50Nm pour assurer un fonctionnement sûr de votre appareil. Tous les écrous et les boulons doivent être vérifiés périodiquement pour voir si elles sont serrées correctement. Después une utilisation prolongée, en particulier dans des conditions de sol sablonneux, la lame use et perd une partie de la forme originale. l'efficacité de coupe sera réduite et la lame est remplacée. Remplacez uniquement par l'usine de lame de rechange agréées. dommages résultant de l'état de déséquilibre de la lame ne sont pas la responsabilité de la fabricante.

Cuando changer la lame, vous devez utiliser l'un des types d'origine marquée sur la lame (263001330 ou 263002489) (pour commander la lame, contactez votre revendeur local ou appelez notre société, voir la couverture)

10.4 MOTEUR

Mantenga comme indiqué dans le manuel fourni avec l'appareil. Lisez et suivez les instructions cuidadosamente. Limpie le filtre à air comme indiqué dans le manuel des conditions du moteur normales. Limpie toutes les quelques heures dans des conditions extrêmement poussiéreuses. Anomalie du moteur et l'inondation indique généralement que le filtre à air doit être la réparation reparado. Para le filtre à air, voir le manuel du moteur fourni avec votre bougie unidad. La doit être nettoyé et l'écart doit être réajusté fois saison. remplacement de la bougie d'allumage est recommandé au début de chaque saison de tonte; Consultez le manuel du moteur pour le type de fiche correcte et les spécifications de l'espace.

11. INSTRUCTIONS DE STOCKAGE

Étapes à suivre pour préparer la tondeuse pour almacenamiento. 1. Vider le réservoir après la dernière coupe estación. A) Vider le réservoir avec une pompe d'aspiration.

⚠ ATTENTION! Ne pas vider l'intérieur de l'essence, à proximité d'une cheminée, etc. Ne fume pas! Les vapeurs

d'essence peuvent provoquer une explosion ou incendio.

B) démarrer le moteur et l'exécuter jusqu'à ce que vous avez épuisé tous les gasolina.

C) Retirez la bougie d'allumage. Utilisez un bac à huile pour remplir environ. 20 ml d'huile dans la chambre de combustion. Faire fonctionner le moteur de démarreur pour distribuer uniformément l'huile dans la chambre de combustion. Remplacer bujía.

2. Nettoyer et graisser soigneusement la tondeuse comme décrit ci-dessus dans « lubrification »

3. Huilez légèrement la fraise pour éviter corrosión.

4. Gardez la tondeuse à gazon dans un endroit sec, propre et sans gel, hors de la portée des personnes non autorisées.



ATTENTION! Le moteur doit avoir complètement refroidi avant de ranger la tondeuse.



NOTE: - En cas de stockage tout type d'équipement électrique dans un hangar de stockage sans ventilation ou matériel - devraient prendre des précautions équipements anti-corrosion. En utilisant une huile légère ou de silicone, manteau de l'équipement, en particulier les câbles et toutes les parties móviles.- Veillez à ne pas plier le cables.- Si le câble de démarrage est déconnecté du fil de guidage, débrancher le câble et la terre la bougie d'allumage. Appuyez sur la poignée de commande du câble de traction lame et démarreur lentement le moteur. Faites glisser le cordon d'entrée dans l'axe de guidage du câble dans le mango. Transporte Apague le moteur et laisser refroidir le moteur. déconnecter ensuite le fil de bougie d'allumage et de vidange du réservoir de carburant selon les instructions du manuel du moteur.

12. TROUBLE

PROBLÈME	CAUSE PROBABLE	ACTION CORRECTIVE
Le moteur ne démarre pas	manette des gaz étrangleur est pas dans la position correcte pour les conditions en vigueur.	Déplacer étrangleur à la position correcte
	Le réservoir de carburant est vide	Remplir le réservoir de carburant: voir MANUEL DU PROPRIÉTAIRE DE MOTEUR.
	L'élément filtre à air sale.	Nettoyer l'élément de filtre à air: voir le MANUEL DU PROPRIÉTAIRE DE MOTEUR
	Bougie d'allumage lâche.	Serrer la bougie: voir MANUEL DU PROPRIÉTAIRE DE MOTEUR
	Le fil de bougie d'allumage est lâche ou débranché de la prise.	Installer le fil de bougie d'allumage de la bougie d'allumage.
	L'écart entre la bougie d'allumage est incorrect.	Réglage de l'espace entre les électrodes: voir MANUEL DU PROPRIÉTAIRE DE MOTEUR
	La bougie d'allumage est défectueux	Plugged correctement installer une nouvelle prise: voir MANUEL DU PROPRIÉTAIRE DE MOTEUR
	Le carburateur est inondé de carburant	Retirer le filtre à air de l'élément et tirer le câble jusqu'à ce que le démarreur du carburateur en continu hors tension et installer le filtre à air de l'élément.
Le moteur est difficile à démarrer ou perd le pouvoir.	Module d'allumage défectueux	Contactez votre service.
	La saleté, l'eau et sale du réservoir de carburant.	Vidanger le carburant et nettoyer le réservoir. Remplir le réservoir avec carburant propre et frais
	L'évent sur le dessus du réservoir de carburant est bouché.	Nettoyer ou remplacer le bouchon du réservoir de carburant.
Le moteur tourne de façon irrégulière.	Le filtre à air sale	Nettoyez le filtre à air.
	Bougie d'allumage défectueux	Plugged correctement installer une nouvelle prise: voir MANUEL DU PROPRIÉTAIRE DE MOTEUR
	L'écart entre la bougie d'allumage est incorrect.	Réglage de l'espace entre les électrodes: voir MANUEL DU PROPRIÉTAIRE DE MOTEUR
Le moteur a mal fonctionné.	Le filtre à air sale	Nettoyer l'élément de filtre à air: voir le MANUEL DU PROPRIÉTAIRE DE MOTEUR
	L'élément filtre à air sale.	Nettoyer l'élément de filtre à air: voir le MANUEL DU PROPRIÉTAIRE DE MOTEUR
	Les fentes d'aération	Retirer les débris des fentes.

	couvrent le moteur est bloqué.	
	Ailettes de refroidissement et des passages d'air sous le boîtier du moteur du ventilateur sont bloqués.	Retirer les débris des ailettes de refroidissement et des passages d'air.
Le moteur est sauté à grande vitesse.	La distance entre les électrodes de la bougie d'allumage est trop étroite.	Réglage de l'espace entre les électrodes: voir MANUEL DU PROPRIÉTAIRE DE MOTEUR
Plus de chauffage du moteur-ment	Le flux d'air de refroidissement est limitée.	Éliminer les débris hors des fentes du couvercle, le boîtier de la soufflante, des conduits d'air
	bougie incorrecte.	Remettre le bouchon d'origine et les ailettes de refroidissement du moteur.
La tondeuse vibre de manière anormale	La découpe est assemblée en vrac.	ajustement lame
	La découpe est assemblée déséquilibrée	Équilibrer la lame.

13. GARANTIE

Ce produit est garanti conformément aux dispositions légales pour une période de 24 mois à compter de la date d'achat par la première garantie usuario. Esta couvre tous les défauts matériels ou défauts de fabrication ne comprend pas de pièces d'usure normale, sous forme de paliers, des brosses, des fils, des bouchons ou des accessoires tels que des forets, forets, lames de scie, etc., de dommages ou de défauts résultant d'un abus ou d'altérations; coûts

Transporte. Nos ou se réservent le droit de refuser toute réclamation lorsque l'achat ne peut pas être vérifiée ou quand il est clair que le produit n'a pas été correctement maintenu. (Nettoyer les fentes de ventilation, balais de charbon régulièrement entretenus ...) Votre facture d'achat doit être conservé comme preuve de la date d'achat.

14. ENVIRONNEMENT

Si votre machine doit être remplacée après une utilisation prolongée, ne le mettez pas dans les ordures ménagères, en disposer d'une manière respectueuse de l'environnement.



15. CE DÉCLARATION DE CONFORMITÉ



CE

ALNOVA

Distributeur

Millasur, SL
RUA EDUARDO PONDAL, n ° 23 PISIGÜEIRO
15688 OROSO - A COROGNE
ESPAGNE

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Conformément aux différentes directives communautaires, confirme par les présentes, en raison de sa conception et de construction, et selon le marquage CE imprimé par le fabricant sur elle, la machine identifiée CONFORME document avec les exigences pertinentes et la sécurité de base et de la santé des directives communautaires. Cette déclaration valide le produit pour afficher le symbole CE.

Dans le cas où la machine est modifiée et cette modification n'est pas approuvée par le fabricant et communiqué au distributeur, cette déclaration perd sa valeur et l'effet.

Nom de la machine: TONDEUSE

modèle: **CC351T3**

Reconnu et approuvé la norme qui correspond à:

Directive 2006/42 / CE / Directive 2014/30 / UE

Testé selon:

EN ISO 14982: 2009

Rapport d'essai: 708881503524-01

EN ISO 5395-1: 2013 / EN ISO 5395-2: 2013

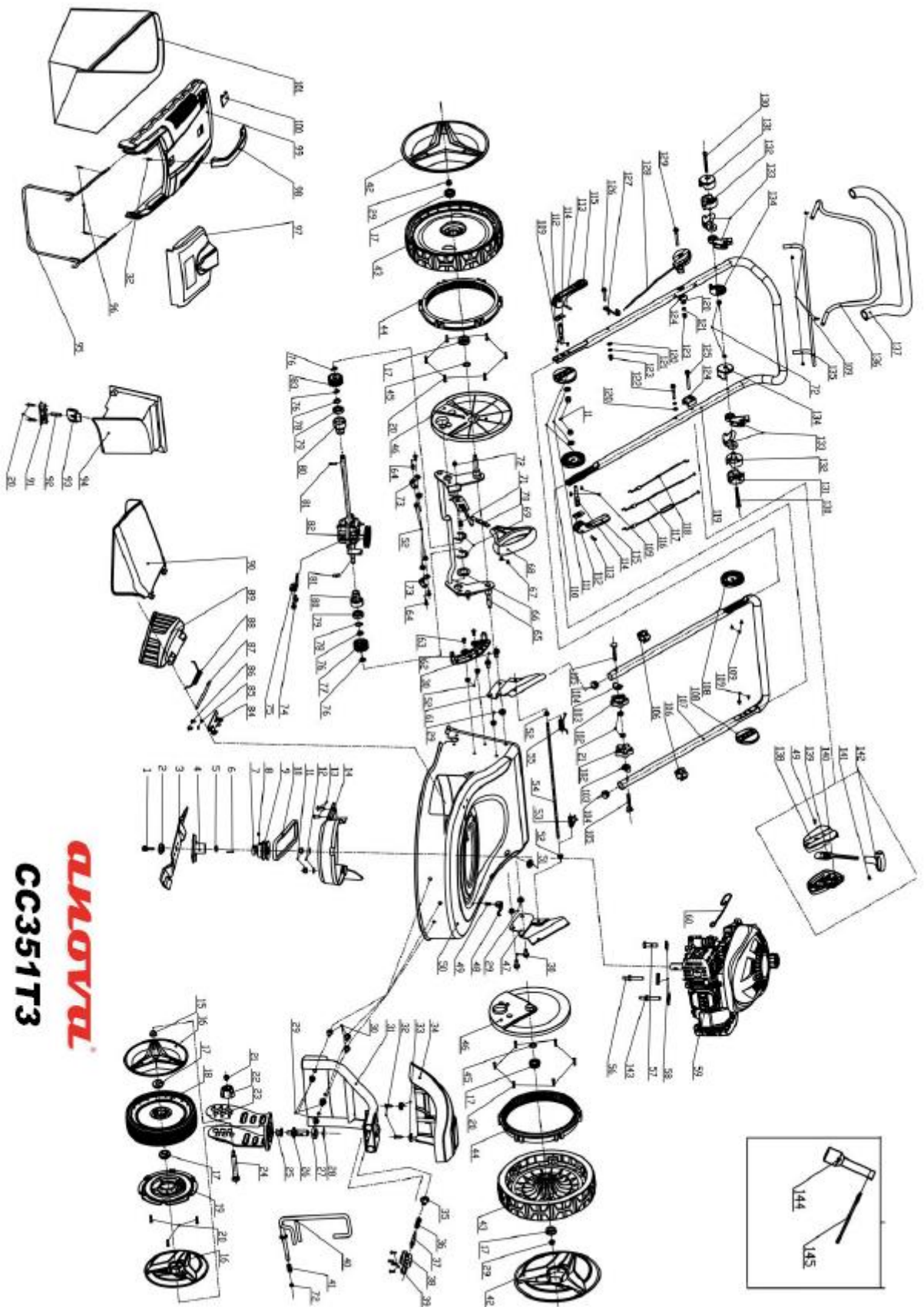
Rapport d'essai: 704031503524-00

Cachet de
l'entreprise

millasur
Rúa Eduardo Pondal, n° 23
Pol. Ind. Sigüeiro - 15688 Oroso - A Coruña
Tlf. 981 696465 / Fax. 981 690861

23/12/2015

16. DESPIECE



QMOVIL
CC351T3